



Brüssel, den 21. November 2014

CM 5134/14

OJ/CRP2  
COMIX

## MITTEILUNG

### **EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: coreper.2@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32.2-281.7814/7199

---

Betr.: 2520. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(2. Teil)

---

Termin: 26. und 27. November 2014

Uhrzeit: 10.00 Uhr, 10.00 Uhr

Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

#### **A. MITTWOCH, 26. NOVEMBER 2014 (10.00 UHR)**

- Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Punkte unter "Sonstiges"

#### I

- Entwürfe von Ratsprotokollen (°)
  - a) 3336. Tagung des Rates der Europäischen Union (Justiz und Inneres) vom 9./10. Oktober 2014 in Brüssel  
14128/14 PV/CONS 48 JAI 762 COMIX 543
    - + COR 1 (fi)
    - + ADD 1
    - + ADD 1 COR 1 (fi)

- b) 3338. Tagung des Rates der Europäischen Union (Wirtschaft und Finanzen) vom 14. Oktober 2014 in Luxemburg  
14284/14 PV/CONS 50 ECOFIN 918  
+ ADD 1
- c) 3340. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 20. Oktober 2014 in Luxemburg  
14507/14 PV/CONS 52 RELEX 846
- Beim Gericht anhängige Rechtssache  
= Rechtssache T-710/14 – Herbert Smith Freehills LLP gegen Rat der Europäischen Union  
15704/14 JUR 867 API 151
- Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssachen  
= Rechtssache T-350/14 (A. Arvanitis und andere gegen Hellenische Republik, Europäisches Parlament, Europäischen Rat, Rat der Europäischen Union, Europäische Kommission, Europäische Zentralbank (EZB) und Eurogruppe)  
= Rechtssache T-413/14 (G. Gregoriadis und andere gegen Hellenische Republik, Europäisches Parlament, Europäischen Rat, Rat der Europäischen Union, Europäische Kommission, Europäische Zentralbank (EZB) und Eurogruppe)  
- Informatorischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (2. Teil)  
15801/14 JUR 873 ECOFIN 1067 UEM 367
- Beim Gericht anhängige Rechtssache  
= Rechtssache C-455/14 P(H gegen Rat und Kommission der Europäischen Union)  
15699/14 JUR 866 RELEX 944 COMEM 210 CONOP 114 PESC 1195
- (ggf.) Strategie der Europäischen Union für maritime Sicherheit (EUMMS) – Entwurf eines Aktionsplans  
= Annahme  
15657/14 POLGEN 164 POLMAR 29 PESC 1192 CSDP/PSDC 670  
AGRI 710 TRANS 533 JAI 892 ENV 906 PECHE 540 POLMIL 104  
15658/14 POLGEN 165 POLMAR 30 PESC 1193 CSDP/PSDC 671  
AGRI 711 TRANS 534 JAI 893 ENV 907 PECHE 541 POLMIL 105
- Vorlage zweier neuer Gestaltungsentwürfe für portugiesische 2-Euro-Gedenkmünzen  
15685/14 ECOFIN 1054 UEM 366
- Sonderbericht Nr. 16/2014 über die Wirksamkeit der Kombination von Finanzhilfen aus regionalen Investitionsfazilitäten mit von Finanzinstitutionen gewährten Darlehen (Mischfinanzierung) zur Unterstützung der EU-Außenpolitik  
= Benennung der zuständigen Gruppe (°)  
15887/14 FIN 880 DEVGEN 253 ACP 179 RELEX 957
- Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 5/2014) innerhalb des Einzelplans VIII – Europäischer Bürgerbeauftragter – des Gesamthaushaltsplans für 2014  
15895/14 FIN 881 INST 575 PE-L 83

- Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. EESC DEC 2/2014) innerhalb des Einzelplans VI –  
Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss – des Gesamthaushaltsplans für das  
Haushaltsjahr 2014  
15896/14 FIN 882 INST 576 PE-L 84
- Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 37/2014) innerhalb des Einzelplans III –  
Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2014  
15916/14 FIN 883 INST 578 PE-L 85
- Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 48/2014) innerhalb des Einzelplans III –  
Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2014  
15455/14 FIN 852 INST 559 PE-L 82
- Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. vom 10.10.2014 der Kommission zur Ergänzung der  
Richtlinie 2009/138/EG des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend die Aufnahme  
und Ausübung der Versicherungs- und der Rückversicherungstätigkeit (Solvabilität II)  
= Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben  
15643/14 EF 313 ECOFIN 1053 DELACT 222  
14263/14 EF 259 ECOFIN 913 DELACT 195  
+ ADD1 bis ADD 15
- Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom 17.10.2014 zur Berichtigung der  
delegierten Verordnung (EU) Nr. 918/2012 im Hinblick auf die Meldung signifikanter Netto-  
Leerverkaufspositionen in öffentlichen Schuldtiteln  
= Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben  
15708/14 EF 315 ECOFIN 1057 DELACT 223  
+ COR 1  
14484/14 EF 267 ECOFIN 940 DELACT 200
- Haushaltsplanentwurf 2015 für das Sisnet (VISION)  
15483/14 SIRIS 78 VISA 298 COMIX 609
- Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten Austauschs  
daktyloskopischer Daten mit Lettland  
15450/14 JAI 865 DAPIX 169 CRIMORG 107 ENFOPOL 356  
ENFOCUSTOM 124  
15445/14 JAI 863 DAPIX 168 CRIMORG 106 ENFOPOL 355  
ENFOCUSTOM 123  
15024/14 JAI 833 DAPIX 159 CRIMORG 102 ENFOPOL 347  
ENFOCUSTOM 119
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu einer aktualisierten Strategie für das  
Informationsmanagement (IMS) im Bereich der inneren Sicherheit in der EU  
15701/14 JAI 897 DAPIX 175 CRIMORG 109 ENFOPOL 372

- Entwurf eines Aktionsplans gegen den unerlaubten Handel mit Feuerwaffen zwischen der EU und dem südosteuropäischen Raum (2015-2019)  
15516/14 ENFOPOL 359 COSI 113 JAIEEX 81 JAI 871 RELEX 924  
COWEB 122
- Entwurf einer Entschließung des Rates zur Schaffung eines operativen Netzwerks – @ON – zur Bekämpfung mafiöser Gruppierungen der schweren und organisierten Kriminalität  
14929/1/14 REV 1 ENFOPOL 342 COSI 105
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Entwicklung einer erneuerten Strategie der inneren Sicherheit der Europäischen Union  
15670/14 JAI 895
- E-Justiz  
= Durchführung des mehrjährigen Aktionsplans 2014-2018 für die europäische E-Justiz  
15771/14 EJUSTICE 117 JUSTCIV 300 COPEN 295 JAI 909
- E-Justiz  
= Entwurf von Schlussfolgerungen über die Verwaltungsstruktur von E-Codex  
15774/14 EJUSTICE 118 JUSTCIV 301 COPEN 296 JAI 910
- Abschlussbericht über die sechste Runde der gegenseitigen Begutachtungen – "Die praktische Umsetzung und Durchführung des Beschlusses 2002/187/JI des Rates vom 28. Februar 2002 über die Errichtung von Eurojust zur Verstärkung der Bekämpfung der schweren Kriminalität und des Beschlusses 2008/976/JI des Rates über das Europäische Justizielle Netz in Strafsachen"  
14536/2/14 REV 2 GENVAL 64 COPEN 263 EUROJUST 189
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates der Europäischen Union zur Bekämpfung des Eindringens der organisierten Kriminalität in die legale Wirtschaft durch Rückverfolgbarkeit und Überwachung der Finanzströme, insbesondere in Bezug auf das öffentliche Beschaffungswesen  
13311/5/14 REV 5 JAI 683 COSI 84 CATS 123 GENVAL 56  
ENFOPOL 279 DROIPEN 108 MI 669
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Förderung und zum Schutz der Rechte des Kindes  
15559/14 FREMP 206 COHOM 155 JAI 877 DROIPEN 133 SOC 784  
JUSTCIV 293 COPEN 285  
+ COR 1
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die gemeinsame Regelung der Einfuhren von Textilwaren aus bestimmten Drittländern, die nicht unter bilaterale Abkommen, Protokolle, andere Vereinbarungen oder eine spezifische Einfuhrregelung der Union fallen (Neufassung) (**erste Lesung**)  
= Billigung des Verhandlungsmandats  
15893/14 STIS 7 TEXT 4 WTO 312 CODIF 68 CODEC 2330
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über eine gemeinsame Regelung der Einfuhren aus bestimmten Drittländern (Neufassung) (**erste Lesung**)  
= Billigung des Verhandlungsmandats  
15904/14 COMER 236 CODIF 69 CODEC 2333

- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates über die Zusammenarbeit zwischen humanitären Hilfs- und Katastrophenschutzbehörden: Aufbau einer neuen Partnerschaft für Katastrophenmanagement
  - = Annahme
    - 15831/14 PROCIV 100 COHAFA 120
  
- = Durchführungsbeschluss des Rates zur Durchführung des Beschlusses 2013/798/GASP über restriktive Maßnahmen gegen die Zentralafrikanische Republik
  - = Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung des Artikels 17 Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 224/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Lage in der Zentralafrikanischen Republik
    - 15717/14 PESC 1202 RELEX 946 COAFR 323 CONUN 185 COARM 186
    - 15551/14 PESC 1183 COAFR 317 CONUN 179 COARM 181
    - 15556/14 PESC 1185 RELEX 930 COAFR 319 CONUN 181 COARM 183
  
- = Durchführungsbeschluss des Rates zur Durchführung des Beschlusses 2010/788/GASP über restriktive Maßnahmen gegen die Demokratische Republik Kongo
  - = Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung von Artikel 9 Absätze 1 und 4 der Verordnung (EG) Nr. 1183/2005 über die Anwendung spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen Personen, die gegen das Waffenembargo betreffend die Demokratische Republik Kongo verstoßen
    - 15681/14 PESC 1194 RELEX 943 COAFR 321 CONUN 184
    - COARM 185 FIN 871
    - 15550/14 PESC 1182 COAFR 316 CONUN 178 COARM 180 FIN 861
    - 15552/14 PESC 1184 RELEX 929 COAFR 318 CONUN 180
    - COARM 182 FIN 862

(\*) *Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann*

## II

- Vorbereitung der Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 4./5. Dezember 2014
  - = Fragen im Zusammenhang mit dem Gemischten Ausschuss
    - Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr (**erste Lesung**)
      - = Informationen des Vorsitzes
      - 15730/14 DATAPROTECT 173 JAI 903 DAPIX 177 FREMP 213  
COMIX 622 CODEC 2289
    - Steuerung der Migrationsströme: Maßnahmen im Anschluss an die Schlussfolgerungen des Rates zu Maßnahmen zur verbesserten Steuerung der Migrationsströme vom 10. Oktober 2014
      - = Informationen des Vorsitzes
    - Funktionieren des Schengen-Raums:
      - = Sechster Halbjahresbericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über das Funktionieren des Schengen-Raums (1. Mai 2014 - 31. Oktober 2014)
      - 15783/14 JAI 913 SCHENGEN 55 COMIX 627
    - (ggf.) Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Rahmen für die vollständige Anwendung der Bestimmungen des Schengen-Besitzstands in der Republik Bulgarien und in Rumänien
      - = Informationen des Vorsitzes
  - = Terrorismusbekämpfung
    - Ausländische Kämpfer und Rückkehrer: Durchführung von Maßnahmen
      - = Orientierungsaussprache
      - 15715/14 JAI 902 PESC 1201 COSI 117 COPS 308 ENFOPOL 373  
COTER 82 SIRIS 79 FRONT 242
    - Entwurf von Leitlinien für die Strategie der EU zur Bekämpfung von Radikalisierung und Anwerbung für den Terrorismus
      - = Annahme
      - 13469/14 ENFOPOL 288 COTER 65
    - Bericht über die Umsetzung der EU-Strategie zur Bekämpfung des Terrorismus
      - 15799/14 JAI 915 ECOFIN 1066 TRANS 547 RELEX 949 PESC 1203  
COTER 83 ENFOPOL 375 PROCIV 99 ENER 472 ATO 88  
DATAPROTECT 177 TELECOM 216 COMAG 106 COAFR 325  
COASI 138 COHOM 163 COMEM 213 COTRA 35
      - + ADD 1
    - Bericht über die Umsetzung der überarbeiteten Strategie gegen die Terrorismusfinanzierung
      - 12243/14 JAI 624 ECOFIN 766 EF 207 RELEX 645 ENFOPOL 236 COTER 60

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verwendung von Fluggastdatensätzen zu Zwecken der Verhütung, Aufdeckung, Aufklärung und strafrechtlichen Verfolgung von terroristischen Straftaten und schwerer Kriminalität
  - = Sachstand
  - 6007/11 GENVAL 5 AVIATION 15 DATAPROTECT 6 CODEC 278
  - + ADD 1 - 2
  - 8916/12 GENVAL 23 AVIATION 73 DATAPROTECT 52 CODEC 1024
- = Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr (Datenschutz-Grundverordnung) (**erste Lesung**)
  - Öffentlicher Sektor und Kapitel IX
    - = Partielle allgemeine Ausrichtung<sup>1</sup>
  - Prinzip einer zentralen Anlaufstelle für den Datenschutz
    - = Orientierungsaussprache
    - 15655/14 DATAPROTECT 169 JAI 890 MI 897 DRS 153 DAPIX 171
    - FREMP 209 COMIX 615 CODEC 2275
    - 15656/14 DATAPROTECT 170 JAI 891 MI 898 DRS 154 DAPIX 172
    - FREMP 210 COMIX 616 CODEC 2276
- = Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Errichtung der Europäischen Staatsanwaltschaft
  - Orientierungsaussprache
    - 15862/14 EPPO 70 EUROJUST 205 CATS 194 FIN 878 COPEN 298 GAF 64
- = Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend die Agentur der Europäischen Union für justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen (EUROJUST) (**erste Lesung**)
  - Partielle allgemeine Ausrichtung
    - 15909/14 EUROJUST 206 EPPO 71 CATS 195 COPEN 299 CODEC 2335
- = Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1346/2000 des Rates über Insolvenzverfahren (**erste Lesung**)
  - Politische Einigung
    - 15414/14 JUSTCIV 285 EJUSTICE 109 CODEC 2225
    - + ADD 1
- = Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Förderung der Freizügigkeit von Bürgern und Unternehmen durch die Vereinfachung der Annahme bestimmter öffentlicher Urkunden innerhalb der Europäischen Union und zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1024/2012 (**erste Lesung**)
  - Leitlinien für eine Orientierungsaussprache
    - 15843/14 JUSTCIV 303 FREMP 217 CODEC 2319

<sup>1</sup> Nimmt der Rat eine allgemeine Ausrichtung an, nachdem das Europäische Parlament seinen Standpunkt in erster Lesung festgelegt hat, so stellt dies kein Handeln des Rates im Sinne des Artikels 294 Absätze 4 und 5 AEUV dar.

- = - Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung und die Vollstreckung von Entscheidungen in Fragen des ehelichen Güterstands
    - = Sachstand
  - Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung und die Vollstreckung von Entscheidungen in Fragen des Güterstands eingetragener Partnerschaften
    - = Sachstand
    - 15888/14 JUSTCIV 304
  - = Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Rolle der Zusammenarbeit der Strafverfolgungsbehörden bei der Bekämpfung von Lebensmittelkriminalität
    - 15908/14 ENFOPOL 392 AGRI 733 DENLEG 181
  - = Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu dem Glossar von Feuerwaffenbezeichnungen bei der Zusammenarbeit im Bereich Strafverfolgung
    - 15910/14 ENFOPOL 393 COSI 122
  - = Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
- Weiteres Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten/Handel) vom 21. November 2014
  - Vorbereitung des Energierates EU-USA (Brüssel, 3. Dezember 2014)
    - 15805/14 USA 32 COTRA 36 PESC 1204 RELEX 950 POLGEN 168
    - ENER 473 CLIMA 108
  - Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 9. Dezember 2014
    - = Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
  - Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 16. Dezember 2014



**B. DONNERSTAG, 27. NOVEMBER 2014 (10.00 UHR)**

II

- Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 15. Dezember 2014
  
- Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten / Entwicklung) am 12. Dezember 2014
  
- Ukraine

**Am Rande der AStV-Tagung**

**GEMISCHTER AUSSCHUSS (MITTWOCH, 26. NOVEMBER 2014 (10.00 UHR))**

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr (**erste Lesung**)  
= Sachstand  
15730/14 DATAPROTECT 173 JAI 903 DAPIX 177 FREMP 213  
COMIX 622 CODEC 2289
- Steuerung der Migrationsströme: Maßnahmen im Anschluss an die Schlussfolgerungen des Rates zu Maßnahmen zur verbesserten Steuerung der Migrationsströme vom 10. Oktober 2014  
= Informationen der Kommission und des EAD und Gedankenaustausch
- Funktionieren des Schengen-Raums:  
= Sechster Halbjahresbericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über das Funktionieren des Schengen-Raums (1. Mai 2014 - 31. Oktober 2014)
  - Vorstellung und Gedankenaustausch  
15783/14 JAI 913 SCH-EVAL 55 COMIX 627
- (ggf.) Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Rahmen für die vollständige Anwendung der Bestimmungen des Schengen-Besitzstands in der Republik Bulgarien und in Rumänien  
= Sachstand

---

**NB:** *Ratsdokumente sind im Extranet abrufbar. Unmittelbar vor der Sitzung erstellte Dokumente liegen in begrenzter Zahl im Sitzungssaal aus. Die Saaldiener stellen auf Anfrage umgehend Exemplare zur Verfügung.*

**NB:** *Für Delegierte, die zur Teilnahme an einer Sitzung einen Tagesausweis benötigen, finden sich Hinweise zur Erlangung des Ausweises in Dokument 14387/1/12 REV 1.*